

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MƯỜNG CHÀ
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 30/2021/HS-ST

Ngày 03/8/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG CHÀ**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lò Văn Dinh.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Nguyễn Khắc Thiện - Đơn vị công tác: Phó phòng giáo dục huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên.

2. Ông Khoàng Văn Hặc - Cán bộ hưu trí: Trú tại T D P S 10, thị trấn Mường Chà, huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên.

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Kim Phụng - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Chà tham gia phiên tòa: Ông Phạm Khả - Kiểm sát viên.

Trong ngày 03 tháng 8 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên, Tòa án nhân dân huyện Mường Chà tiến hành mở phiên tòa xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 29/2021/HSST ngày 30 tháng 6 năm 2021. Theo quyết định đưa vụ án xét xử số: 28/2021/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 7. Theo quyết định hoãn phiên tòa số: 10/2021/QĐ-ST ngày 26 tháng 7 năm 2021 và thông báo mở lại phiên tòa xét xử sơ thẩm số: 10/TB-TA ngày 30 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **L V T** (Tên gọi khác: **L V B**), sinh ngày 31/3/2004.

Nơi sinh: Huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Bản N S, xã N S, huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên.

Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 6/12.

Dân tộc: Thái; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt nam.

Con ông: Q V C - Sinh năm: 1967 và bà: L T Đ - Sinh năm: 1983. Bị cáo chưa có vợ, con. Tiền án; Tiền sự: Không.

Nhân thân bị cáo: Năm 2017, L V T bị Tòa án nhân dân huyện Mường Chà, đưa vào cơ sở giáo dưỡng 24 tháng. Ngày 29/9/2019, L V T đã chấp hành xong.

Ngày 18/6/2020, L V T bị Tòa án nhân dân huyện Mường Chà xử phạt 04 tháng tù về tội trộm cắp tài sản. Ngày 06/8/2020 L V T bị Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ xử phạt 09 tháng tù về tội trộm cắp tài sản. Tổng hợp hình phạt của hai bản án buộc L V T phải chấp hành là 13 tháng tù, ngày 23/3/2021

chấp hành xong chở về địa phương. Ngày 26/5/2020, bị Công an huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính với hình thức Cảnh cáo về hành vi trộm cắp tài sản. Ngày 08/4/2021 bị Cơ quan cảnh sát điều tra, Công an thành phố Điện Biên Phủ áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Ngày 08/7/2021 bị Tòa án nhân dân thành Phố Điện Biên Phủ xử phạt 12 tháng tù, hiện bị cáo chưa chấp hành án. Ngày 10/5/2021 bị Cơ quan cảnh sát điều tra, Công an huyện Mường Chà khởi tố về tội Trộm cắp tài sản đồng thời ra quyết định tạm giữ, tạm giam từ ngày 13/5/2021 đến nay bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- **Người đại diện hợp pháp của bị cáo:** Ông Lò Văn Toàn - Chuyên viên phòng lao động thương binh và xã hội huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên. Có mặt.

- **Người bào chữa cho bị cáo L V T:** Bà Bùi Thị An, trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Điện Biên. Có mặt.

- **Người bị hại:** Bà T T M D - Sinh năm: 1987.

Địa chỉ: T D P S 3, thị trấn Mường Chà, huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt có lý do.

- **Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1. Anh LV Q - Sinh năm: 1983 - Vắng mặt có lý do.

Địa chỉ: Bản N S, xã N S, huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên.

2. Chị Q T T - Sinh năm: 1994 - Vắng mặt không có lý do.

Địa chỉ: Bản H C 1, xã M P, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

3. Chị P T L - Sinh năm: 1980- Vắng mặt không có lý do..

Địa chỉ: Tổ 8, thị trấn M A, huyện M A, tỉnh Điện Biên.

4. Anh L V H - Sinh năm: 1993 - Vắng mặt không có lý do..

Địa chỉ: Bản N N 2, xã N N, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

- **Người làm chứng:** Anh Đ V Đ - Sinh năm: 1991 - Vắng mặt không có lý do.

Địa chỉ: Đội 2, xã Thanh Yên, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

L V T là người dưới 18 tuổi không có việc làm, lười lao động, để có tiền chi tiêu cá nhân và chơi điện tử nên khoảng 23 giờ ngày 08/5/2021, L V T mượn xe đạp của cậu ruột là LV Q đi từ nhà ở bản N S < xã N S, huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên lên khu vực thị trấn Mường Chà, huyện Mường Chà, mục đích tìm kiếm tài sản để trộm cắp. Khi Thành đi đến khu vực T D P S 03, thị trấn Mường Chà, huyện Mường Chà, thì phát hiện tại cửa nhà chị T T M D có dựng hai chiếc xe mô tô vẫn cắm chìa ở ổ khóa xe, không có người trông coi. Đến khoảng 04 giờ 30 phút ngày 09/5/2021, Thành đi xe đạp đến trạm biển áp gần nhà chị Duyên

rời đi bộ đến cửa nhà chị Duyên, lên lút dắt chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Classico, BKS: 27V1 - 011.11 trị giá 3.000.000 đồng, bên trong cốp xe có 01 bộ quần áo mưa trị giá 20.000 đồng, 01 chiếc áo mưa choàng trị giá 20.000 đồng, 01 giấy phép lái xe mang tên T T M D, 01 đăng ký và bảo hiểm xe mô tô mang tên Đỗ Thị Mai ra đường, mở khóa điện, nổ máy điều khiển xe đi đến bản H C 1, xã M P, huyện Điện Biên mượn một chiếc mũ bảo hiểm của chị Q T T để đội rồi tiếp tục ra nhà đi ruột là Lò Thị Vui ở huyện M A, tỉnh Điện Biên. Trên đường đi qua xã Nà Tấu, thành phố Điện Biên Phủ do xe hết xăng Thành đã vào cây xăng đổ xăng hết 30.000 đồng nhưng do không có tiền nên Thành để lại đăng ký xe mang tên Đỗ Thị Mai cho nhân viên cây xăng là L V H. Đổ xăng xong, Thành đi đến nhà đi Lò Thị Vui chơi, đến khoảng 14 giờ ngày 10/5/2021, Thành điều khiển xe đi về thành phố Điện Biên Phủ để tìm chỗ cầm cố hoặc bán chiếc xe mô tô đã trộm cắp được lấy tiền chi tiêu cá nhân và chơi điện tử nhưng khi đi đến khu vực tổ 8, thị trấn M A, huyện M A thì xe lại hết xăng nên Thành vào quán thu mua sắt vụn vay được của chị P T L số tiền 30.000 đồng, Thành để lại giấy phép lái xe mang tên T T M D, bảo hiểm xe mô tô mang tên Đỗ Thị Mai. Vay được tiền, Thành đi đổ xăng xong tiếp tục điều khiển xe đi về hướng thành phố Điện Biên Phủ, khi đến khu vực xã N N, thành phố Điện Biên Phủ thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Chà phát hiện mời về trụ sở Công an huyện Mường Chà làm việc.

Tại kết luận số: 10/KLGD ngày 10/5/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận: 01 chiếc xe máy tay ga nhãn hiệu Yamaha Classico, màu nâu-trắng, biển kiểm soát 27V1-01111 năm sản xuất 2011 đăng ký lần đầu ngày 27/10/2011 trị giá là 3.000.000 đồng. 01 bộ quần áo mưa gồm áo, quần màu xanh trị giá là 20.000 đồng. Áo mưa choàng màu vàng giá trị 20.000 đồng. Tổng giá trị tài sản L V T đã trộm cắp là 3.040.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số: 22/CT-VKSMC ngày 09/6/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên đã truy tố bị cáo L V T về tội "Trộm cắp tài sản", quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa ngày hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Chà vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Thành về cả tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51 khoản 6 Điều 91; khoản 1 Điều 101 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo L V T từ 06 tháng đến 8 tháng tù về tội: "*Trộm cắp tài sản*".

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự, vì bị cáo không có khả năng thi hành.

Vật chứng của vụ án gồm: 01 chiếc xe mô tô, 01 giấy phép lái xe, 01 đăng ký xe mô tô; 01 giấy bảo hiểm xe mô tô; 01 bộ quần áo mưa, 01 chiếc áo mưa choàng ngày 07/6/2021 Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị hại; 01 xe đạp, 01 mũ bảo hiểm, quá trình điều tra ngày 05/6/2021 và 08/6/2021 đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại, những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đã nhận lại tài sản, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì nên không đề cập giải quyết.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, miễn án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo.

* Người bào chữa cho bị cáo không có ý kiến tranh luận gì về tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát đã truy tố, nhất trí với mức hình phạt mà Đại diện Viện kiểm sát đã đề xuất, đi sâu phân tích về nhân thân của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự, cho bị cáo được hưởng mức thấp nhất theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, miễn án phí HSST cho bị cáo, bị cáo hiện còn sống phụ thuộc vào gia đình không có công việc ổn định và là đồng bào dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn.

Những đề nghị của người bào chữa thống nhất với đề nghị của Kiểm sát viên. Bị cáo không bổ sung gì vào lời bào chữa của người bào chữa cho bị cáo, không có ai có tranh luận gì thêm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Cụ thể ngày 08/2/2021 bị cáo mượn xe đạp của anh LV Q từ nhà lên khu vực thị trấn Mường Chà, mục đích là tìm kiếm trộm cắp tài sản. Bị cáo đến tổ 3, thị trấn Mường Chà phát hiện cửa nhà chị T T M D dựng chiếc xe mô tô có cấm chìa khóa không ai trông coi, đến rạng sáng ngày 09/5/2021 bị cáo đã lén lút, bí mật dắt chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Classico, BKS: 27V1-01111 có trị giá 3.000.000 đồng, bên trong có 01 bộ quần áo mưa trị giá 20.000 đồng, 01 chiếc áo mưa choàng trị giá 20.000 đồng, 01 đăng ký và bảo hiểm xe mô tô ra ngoài đường sau đó thả trôi dốc đồng thời mở khóa điện rồi điều khiển xe đi về huyện M A chơi. Đến ngày 10/5/2021 bị cáo điều khiển chiếc xe về thành phố Điện Biên Phủ để cầm cố chiếc xe lấy tiền chi tiêu các nhu cầu, trên đường về đến khu vực xã N N, thành phố Điện Biên phủ thì bị Công an phát hiện bắt quả tang. Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát, lời khai của người bị hại, những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng, phù hợp với các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Như vậy quyết định truy tố của Viện kiểm sát đối với bị cáo về tội trộm cắp tài sản là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật, không oan sai. Căn cứ vào hành vi của bị cáo, Hội đồng xét xử đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo L V T đã đủ yếu tố cấu thành tội: “*Trộm cắp tài sản*” theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự.

Tại khoản 1 Điều 173 BLHS quy định: "*Người nào Trộm cắp tài sản của người khác có giá trị từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 triệu đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm*".

[2] Xét về tính chất, mức độ, động cơ hành vi phạm tội của bị cáo: Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, do lười lao động nhưng muốn có tiền để chi tiêu và chơi game nên đã cố ý phạm tội, hành vi trộm cắp của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Hành vi đó đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của công dân, đồng thời còn ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự tại địa phương. Do vậy, cần phải áp dụng một mức hình phạt tương xứng với hành vi của bị cáo mới có tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung cho xã hội.

[3] Xét về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo: Bị cáo là người có nhân thân xấu, nhiều lần vi phạm pháp luật, cụ thể: Ngày 26/9/2017, bị Tòa án nhân dân huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào trường giáo dưỡng với thời hạn 24 tháng. Ngày 29/9/2019, được chứng nhận đã chấp hành xong quyết định. Ngày 26/5/2020, bị Công an huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính với hình thức Cảnh cáo về hành vi trộm cắp tài sản. Ngày 18/6/2020, bị Tòa án nhân dân huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên xử phạt 04 tháng tù về tội trộm cắp tài sản. Ngày 06/8/2020, bị Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ xử phạt 09 tháng tù về tội trộm cắp tài sản. Tổng hợp hình phạt của hai bản án buộc bị cáo phải chấp hành là 13 tháng tù. Ngày 23/3/2021 bị cáo đã chấp hành xong toàn bộ các bản án trên. Ngày 08/7/2021 bị Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ xử phạt 12 tháng tù về tội trộm cắp tài sản, hiện bị cáo chưa chấp hành bản án này. Do bị cáo chưa đủ 18 tuổi nên được coi là không có án tích.

Xét thấy, do bị cáo không có ý thức trong việc chấp hành pháp luật, mặc dù đã bị áp dụng hình phạt và biện pháp giáo dục khác nhưng không có tác dụng răn đe, phòng ngừa. Do đó, hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị là có căn cứ, tương xứng với độ tuổi, khả năng nhận thức của bị cáo, nguyên nhân và điều kiện gây ra tội phạm, đồng thời phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo nên hội đồng xét xử chấp nhận cần thiết áp dụng mức hình phạt tù phù hợp, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhằm mục đích giáo dục, giúp đỡ người phạm tội sửa chữa sai lầm, phát triển lành mạnh, trở thành công dân có ích cho xã hội. Tuy nhiên, do bị cáo là người dưới 18 tuổi nên bị cáo được hưởng mức án nhẹ hơn mức án áp dụng đối với người đủ 18 tuổi trở lên phạm tội tương ứng và với thời hạn thích hợp ngắn nhất. Tại thời điểm xét xử do bản án số: 116/2021/HSST ngày 08/7/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ chưa có hiệu lực pháp luật nên chưa có căn cứ để tổng hợp hình phạt, vậy việc tổng hợp hình phạt của hai bản án sau khi có hiệu lực pháp luật sẽ được thực hiện theo khoản 3 Điều 56 của Bộ luật hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[4] Về hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính bị cáo còn có thể bị phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự, tuy nhiên theo khoản 6 Điều 91 của Bộ luật hình sự quy định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với người dưới 18 tuổi phạm tội. Mặt khác, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của

bị cáo, luận cứ của người bào chữa tại phiên tòa cho thấy bị cáo là người chưa thành niên, không có nghề nghiệp và thu nhập, sống phụ thuộc gia đình nên không có khả năng thi hành. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát, người bào chữa không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về vật chứng, vật tạm thu, tạm giữ:

Đối với 01 chiếc xe mô tô, 01 giấy phép lái xe, 01 đăng ký xe mô tô; 01 giấy bảo hiểm xe mô tô; 01 bộ quần áo mưa, 01 chiếc áo mưa choàng ngày 07/6/2021 Cơ quan điều tra ra quyết định xử lý vật chứng đã trả lại cho bị hại chị T T M D; Đối với chiếc 01 xe đạp và 01 chiếc mũ bảo hiểm, quá trình điều tra ngày 05/6/2021 và 08/6/2021 Cơ quan điều tra ra quyết định xử lý vật chứng, trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp. Việc Cơ quan điều tra ra quyết định xử lý vật chứng trả lại tài sản cho chủ sở hữu hợp pháp là đúng quy định pháp luật. Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại chị T T M D đã nhận lại đủ tài sản nay chị không yêu cầu bị cáo bồi thường gì, những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã nhận được tài sản không yêu cầu bị cáo bồi thường gì. Do bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không yêu cầu bị cáo bồi thường gì nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[7] Về án phí: Theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị Quyết số: 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án bị cáo là cá nhân thuộc hộ cận nghèo, đồng bào dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn cần miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo là phù hợp.

[8] Những đề nghị của người bào chữa, bào chữa cho bị cáo là có căn cứ cần được chấp nhận.

[9] Về hành vi, quyết định tố tụng: Cơ quan điều tra Công an huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa, bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là hợp pháp.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo L V T phạm tội: "*Trộm cắp tài sản*" theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51 khoản 6 Điều 91; khoản 1 Điều 101 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo L V T 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị tạm giữ, ngày 10/5/2021.

2. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Áp dụng Điều 331 và 333 Bộ luật tố tụng hình sự, bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 03/8/2021. Người bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án. Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo những gì liên quan đến quyền lợi và nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

Nơi nhận:

- VKSND huyện MC;
- Nhà tạm giữ CA huyện MC;
- THA huyện MC;
- Bộ phận NVHS CA H MC;
- Phòng GDKT TA tỉnh DB;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Sở tư pháp tỉnh Điện Biên;
- CA tỉnh Điện Biên;
- Bị hại;
- Những NCQLNVLQ;
- UBND xã Na Sang thay cho thông báo;
- Lưu hồ sơ THA.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Lò Văn Đình